

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|                          |    |
|--------------------------|----|
| ΠΡΟΛΟΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ..... | 9  |
| ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....           | 11 |

### ΜΕΡΟΣ Α΄. Ο ΓΛΩΣΣΙΚΟΣ ΔΑΝΕΙΣΜΟΣ

|  |    |
|--|----|
| <b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α΄</b><br><b>ΔΑΝΕΙΣΜΟΣ</b> ..... | 15 |
| Α. Ξένες Λέξεις .....                        | 18 |
| Β. Λόγοι Δανεισμού .....                     | 23 |

|  |    |
|--|----|
| <b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β΄</b><br><b>ΕΙΔΗ ΔΑΝΕΙΩΝ</b> .....                    | 25 |
| 1. Γλωσσικές μορφές δανεισμού.....                                 | 25 |
| α) Γενικά .....  | 25 |
| β) Ειδικά .....  | 26 |
| 2. Μορφές ξένων λέξεων που εξετάζονται στα νεανικά περιοδικά ..... | 27 |
| α) Γραφηματική Προσαρμογή .....                                    | 27 |
| β) Μορφολογική Προσαρμογή .....                                    | 27 |

|  |    |
|--|----|
| <b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ΄</b><br><b>Η ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΜΑΣ ΕΞΑΡΤΗΣΗ ΑΠΟ ΞΕΝΕΣ ΛΕΞΕΙΣ ΣΗΜΕΡΑ</b> ..... | 29 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| <b>ΚΕΦΑΛΑΙΟ Δ΄</b><br><b>ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΞΕΝΗΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑΣ</b> ..... | 33 |
|---|----|

## ΜΕΡΟΣ Β΄ . Η ΕΡΕΥΝΑ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α΄

|   |    |
|---|----|
| <b>Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ</b> .....                 | 43 |
| 1. Αφορμές - Αντικείμενο και Στόχοι της Έρευνας ..... | 43 |
| 2. Μεθοδολογία της Έρευνας .....                      | 45 |
| α) Προέρευνα .....                                    | 45 |
| β) Κυρίως Έρευνα .....                                | 47 |

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β΄

|  |    |
|--|----|
| <b>ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ-ΑΝΑΛΥΣΗ-ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΗΜΑΤΩΝ</b> .....           | 53 |
| 1. Παρουσίαση των Ευρημάτων (Στατιστικοί Πίνακες) .....          | 54 |
| 2. Ανάλυση των Ευρημάτων-Σχολιασμός .....                        | 59 |
| α) Συγκεντρωτικά αποτελέσματα (Γενικά) .....                     | 59 |
| β) Αναλυτική Εξέταση των ξένων λέξεων κατά τομείς (Ειδικά) ..... | 61 |
| γ) Συχνότητα των ξένων λέξεων .....                              | 63 |
| δ) Προέλευση των ξένων λέξεων κατά τομείς .....                  | 64 |
| ε) Μορφή των ξένων λέξεων .....                                  | 66 |
| στ) Γραφή των ξένων λέξεων .....                                 | 67 |

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ΄

|   |    |
|---|----|
| <b>ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ (Κόμικς)</b> ..... | 71 |
| 1. Προέλευση-Γλώσσα των Κόμικς .....            | 71 |

## ΜΕΡΟΣ Γ΄ . ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α΄

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ</b> ..... | 77 |
|---------------------------|----|

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β΄

|                        |    |
|------------------------|----|
| <b>ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ</b> ..... | 85 |
|------------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ</b> ..... | 89 |
|-------------------------|----|

|                           |    |
|---------------------------|----|
| <b>ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ</b> ..... | 97 |
|---------------------------|----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| <b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ</b> ..... | 103 |
|--------------------------|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 1. Ερωτηματολόγιο-Γραφικές Παραστάσεις .....                      | 105 |
| 2. Στατιστικοί πίνακες των πιο συχνών ξένων λέξεων-γλωσσάρι ..... | 119 |
| 3. Πίνακας Γλωσσολογικών όρων .....                               | 121 |
| 4. Δείγματα Περιοδικών .....                                      | 123 |